

viscount



viscount
V 2.6
V 3.10

Passive

Loudspeaker

Units

INSTALLATION GUIDE
GUIDA ALL'INSTALLAZIONE

IT

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE**Suggerimenti**

- Effettuate i collegamenti con tutti gli apparati spenti. Attivando e disattivando i vostri dispositivi audio, di preferenza accendete l'amplificatore finale per ultimo e spegnetelo per primo.
 - Utilizzate cavi di qualità, verificandone periodicamente le condizioni di efficienza.
- Evitate di stendere i cavi audio vicini e/o paralleli a linee elettriche, linee telefoniche, reti informatiche e linee di diffusori a 70V o 100V o altri conduttori a basso voltaggio.
- L'apparato genera campi magnetici: evitate collocazioni troppo ravvicinate a TV e monitor video, computer.
 - Preferite l'uso di materiali che garantiscano un comportamento ignifugo, specialmente nelle grandi installazioni, anche quando non strettamente richiesto dalle norme di sicurezza.
 - L'apparato supporta una potenza in ingresso pari a 150 W R.M.S. (300 W con programma musicale). Non collegate amplificatori che erogano potenze superiori, pena il danneggiamento del dispositivo.

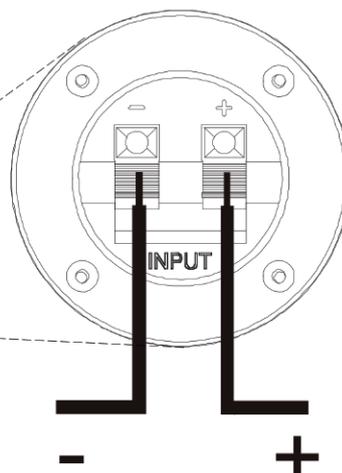
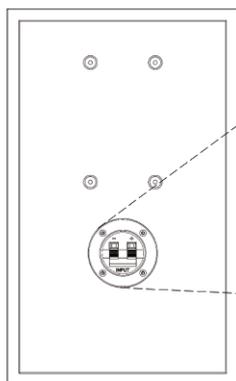
Cura del prodotto

- Evitate esposizioni prolungate dell'apparato all'irradiazione solare diretta, a intense fonti di calore, a forti vibrazioni, ad ambienti particolarmente umidi o polverosi o alla pioggia, poiché possono causare malfunzionamenti, deterioramenti e perfino shock elettrici. Non inserire corpi estranei e non versare liquidi all'interno dell'apparato.
- Per la pulizia usate un panno morbido "a secco" o un pennello. Non usate mai alcool, acetone o solventi vari.

Collegamenti

Spellate entrambi i fili del cavo di potenza che collegherà la cassa V2.6 o V3.8 al vostro amplificatore per circa 1,5 cm. Premete la linguetta del connettore verso il basso e, tenendola premuta, inserite il terminale del cavo nel connettore fino alla guaina e quindi rilasciate la linguetta.

Il polo negativo dell'amplificatore, il cui cavo solitamente è nero, va collegato al connettore sinistro (-) mentre il polo positivo, solitamente rosso, va collegato al connettore destro (+). Non invertite le polarità.



The negative pole, that usually comes with a black wire, has to be hooked into the "-" connector (left), while the positive pole (usually a red wire) into to the "+" connector (right). Do not invert the polarities.

EN

INSTALLATION GUIDE**Suggestions**

- Connections must only be made with all the devices switched off.
- When switching your audio devices on and off, it is best to switch on the power amplifier last and switch it off first.
- Use quality cables and check their condition regularly
- Do not lay audio cables close and/or parallel to electrical lines, telephone lines, IT networks and 70V or 100V speaker lines, or other low-voltage conductors.
- The device generates magnetic fields: do not place it too close to TVs or video monitors, computers, audio and video tapes and magnetic media, etc.
- Flame retardant materials should be used, especially in large installations, even when not strictly necessary under safety regulations.
- This Loudspeaker unit supports a input power of 150W R.M.S. (300W musical program). Do no connect power amplifiers able to supply higher power as this will damage the device.

Looking After the Product

- Avoid prolonged exposure to direct sunlight, intense heat sources, strong vibrations and especially damp or dusty environments or rain, since they may cause malfunctions, deterioration and even electric shocks. Never insert foreign bodies inside the device or pour liquids of any kind into it
- Any dust which does collect on the device can be removed "dry" using a soft cloth or a brush. Never use methylated spirits, acetone or solvents of any kind.

Connections

Take the power cable, which will connect the power amplifier to your V2.6 or V3.8 loudspeaker, and remove the rubber (or plastic) sheath for about 1.5 cm. Push the connector's lever and, while holding it pressed, insert the cable you prepared inside, till the plastic sheath. Now release the lever and the cable will be locked.

Installazione sospesa

E' possibile sospendere la cassa ad una parete facendo uso di una apposita staffa. Tale staffa va acquistata separatamente dal proprio rivenditore. Per il montaggio di tale staffa si rimanda alle indicazioni del produttore della stessa.

Per il montaggio della staffa sulla cassa, avvitare la staffa sulla cassa utilizzando le quattro viti predisposte già presenti sul retro della cassa (vd. figura a fondo pagina).

Per regolare l'inclinazione della cassa rispetto alla parete e per collocare e fissare la cassa alla parete fare riferimento alle indicazioni del produttore della staffa.

ATTENZIONE: Assicurarsi che la staffa sia in grado di reggere il peso della cassa (riportato nel capitolo SPECIFICHE TECNICHE).

ATTENZIONE: Non effettuare l'operazione di montaggio sospeso della cassa se non si dispone di attrezzatura adeguata e di esperienza nel montaggio sospeso di casse acustiche.

NOTE SULL'INSTALLAZIONE:

L'installazione sospesa di oggetti di grandi dimensioni e di peso notevole in spazi pubblici deve sottostare a numerose leggi e regolamentazioni ai differenti livelli locali e nazionali che NON sono oggetto di questo manuale. In ogni caso l'utente deve assumersi ogni responsabilità relativamente all'uso dei sistemi di casse acustiche Viscount in ogni particolare circostanza e luogo, in conformità alle leggi e regolamenti vigenti per quelle particolari condizioni di utilizzo, circostanza, luogo e tempo.

L'utente dei sistemi di casse acustiche Viscount deve predisporre misure di sicurezza supplementari oltre quelle delineate in questo manuale in funzione della particolarità dell'installazione sospesa.

Come precauzione addizionale, è opportuna una ispezione accurata dei punti di aggancio prima di sospendere le casse acustiche Viscount, particolarmente qualora l'installazione avvenga in locali o sedi di non recente costruzione. In ogni caso, le casse acustiche Viscount vanno utilizzate in installazioni sospese solamente su attrezzature approvate, delle quali siano note le caratteristiche relative ai carichi sospesi sopportati e che consentano ampi margini per il peso delle casse acustiche Viscount sospese mediante tali attrezzature.

LE QUATTRO VITI SUL RETRO DELLA CASSA PER IL MONTAGGIO DELLA STAFFA



Wall mount

It is possible to mount the loudspeaker to a wall using a bracket. You can purchase the bracket from your local dealer. For the mounting of the bracket refer to the bracket manual.

To mount the bracket to the loudspeaker, screw the bracket to the loudspeaker chassis using the four screws available on the rear of the loudspeaker (see picture on bottom of the page).

To adjust the loudspeaker tilt angle with respect to the wall and to hang the loudspeaker to the wall please refer to the bracket user manual.

IMPORTANT: Make sure that the bracket is capable of bearing the weight of the loudspeaker (reported in the TECHNICAL SPECIFICATIONS chapter).

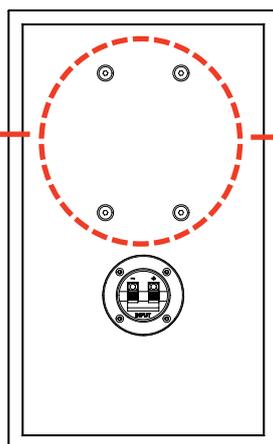
WARNING: Don't proceed with the suspension of the speaker if you are not in possess of the equipment suited to the purpose and you are not experienced in the suspended mounting of loudspeakers.

ADDITIONAL NOTES:

The suspension of large, heavy objects in public places is subject to numerous laws and regulations at the national/federal, state/provincial, and local levels, that are not addressed in this manual. However, the user must assume responsibility for making sure that use of any Viscount loudspeaker system and its components in any particular circumstance or venue conforms to all applicable laws and regulations in force at the time.

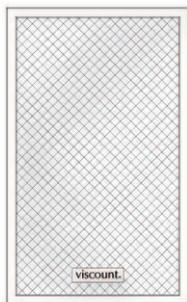
Users of Viscount loudspeakers should be prepared to take additional safety assurance measures beyond those outlined in this manual, depending on the specific suspended installation.

As an extra precaution, careful inspection of the attachment points is advised before mounting, particularly in older venues. In any case, Viscount systems are intended only for suspension from approved rigging points, each known to have ample safe working loads margins for the system components suspended below them.



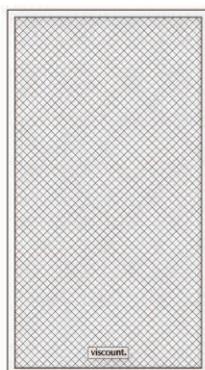
THE FOUR SCREWS, ON THE BACK OF THE LOUDSPEAKER, INTENDED TO SCREW THE BRACKET IN

IT

SPECIFICHE TECNICHE**VISCOUNT V2.6**

Sistema 2 vie in cassa chiusa

Woofers	6.5", bobina da 38mm, cono in polipropilene, bordo in gomma
Tweeter	1" soft dome ad ampia dispersione, bobina da 25mm
Crossover	passivo, 12db/ottava, 4,7Khz
Potenza	100W continui - 200W con programma musicale
Risposta in frequenza	65Hz - 20Khz
Sensibilità	89db
SPL di picco	108db
Impedenza nominale	8 ohm
Dimensioni (mm)	410x250x197
Peso (Kg)	6,6

VISCOUNT 3.10

Sistema 3 vie in cassa bass-reflex

Woofers	10" in ferrite, bobina da 50 mm, cono in fibra di carta, bordo in gomma
Midrange	6" in ferrite, bobina da 38 mm, cono in fibra di carta, bordo in tela
Tweeter	1" caricato a tromba, bobina da 25 mm, dispersione 70° (-6db)
Crossover	passivo, 12db/ottava, 700Hz-4KHz
Potenza	150W continui -300W con programma musicale
Risposta in frequenza	40Hz - 20Khz
Sensibilità	91.5 dB
SPL di picco	116 dB
Impedenza nominale	4 Ohm
Dimensioni (mm)	615x427x341
Peso (Kg)	23.4

EN

TECHNICAL SPECIFICATION**VISCOUNT V2.6**

Two way system closed box type

Woofers	6.5", 1.5" voice coil, polypropylene cone, cone-rubber surround
Tweeter	1" soft dome, wide dispersion, 1" voice coil
Crossover	passive, 12db/octave, 4,7Khz
Power handling	100W continuous - 200W musical program
Frequency response	65Hz - 20Khz
Sensitivity	89db
SPL peak	108db
Nominal Impedance	8 ohm
Dimensions (mm)	410x250x197
Weight (Kg)	6,6

VISCOUNT 3.10

Three way system vented box type

Woofers	10" ferrite, 2" voice coil, paper-fiber cone, rubber surround
Midrange	6" ferrite, 1.5" voice coil, paper-fiber cone, treated cloth surround
Tweeter	1" horn loaded, 1" voice coil, coverage angle 70° (-6db)
Crossover	passive, 12 dB/octave, 700Hz-4KHz
Power handling	150W continuous -300W musical program
Frequency response	40Hz - 20Khz
Sensitivity	91.5 dB
SPL peak	116 dB
Nominal Impedance	4 Ohm
Dimensions (mm)	615x427x341
Weight (kg)	23.4

ITALIANO



Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata)

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE"

Il simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non verrà trattato come rifiuto domestico. Sarà invece consegnato al centro di raccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali. Per ricevere ulteriori informazioni più dettagliate Vi invitiamo a contattare l'ufficio preposto nella Vostra città, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti o il negozio in cui avete acquistato il prodotto.

Lo smaltimento del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa di legge.

ENGLISH



Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs)

Dir. 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE

This symbol, found on your product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, waste disposal service or the retail store where you purchased this product.

viscount

Viscount International S.p.A.
Via Borgo, 68 / 70 – 47836 Mondaino (RN), ITALY
Tel: +39-0541-981700 **Fax:** +39-0541-981052
Website: www.viscountinstruments.com